1



Государственный Комитет Совета Министров УССР
по делам строительства

Акт технического состояния,
технология и методология
ведения консервационно-
реставрационных работ
и фотографии на костелу
Мартина в г. Львове.
1969г.

РЕСПУБЛИКАНСКИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ
НАУЧНО - РЕСТАВРАЦИОННЫЕ
ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ
МАСТЕРСКИЕ

Управління
охорони
історичного
середовища

uma.lvivcenter.org

Берегло

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СОВЕТА МИНИСТРОВ УССР
ПО ДЕЛАМ СТРОИТЕЛЬСТВА

Научно-исследовательский проектный отдел
Республиканских специальных научно-реставрационных
производственных мастерских

АКТ ТЕХНИЧЕСКОГО СОСТОЯНИЯ, ТЕХНОЛОГИЯ И МЕТОДОЛОГИЯ ВЕДЕНИЯ КОНСЕРВАЦИОННО-РЕСТАВРАЦИОННЫХ РАБОТ и ФОТОГРАФИИ ПО КОСТЕЛУ МАРТИНА в г.ЛЬВОВЕ

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History

Главный архитектор
Республиканских мастерских В.ЖИГУЛИН

Руководитель НИПО Г.ГОВДЕНКО

Руководитель сектора реставрации № 4 И.СТАРОСОЛЬСКИЙ

Архитектор Э.КОДИСОВА

г. К и е в
январь 1 9 6 9 год.

3 экз получил
31.01-69 [illegible]

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

АКТ ТЕХНИЧЕСКОГО СОСТОЯНИЯ

по памятнику архитектуры XVIIв. - костелу св.Мартина в г.Львове

12 ноября 1968 г.

Мы, нижеподписавшиеся: ст.инженер по охране памятников архитектуры Львовского облотдела по делам строительства и архитектуры БЕРЕЗКО А.А., инженер-строитель воинской части 42709 ЗУЕВ И.В., гл.архитектор проектов Республиканских специальных научно-реставрационных производственных мастерских НИПО КОДИСОВА Э.М. и ст.архитектор НИПО РСНРПМ МАЛАХОВ В.Н. обследовали на месте указанный памятник архитектуры и установили следующее техническое состояние памятника:

I. Общее описание памятника - Костел св.Мартина является наиболее интересным среди небольших однонефных костелов в гор. Львове.

Основан костел в 1630 г. В 1648 г. здание костела сгорело и было отстроено в дереве в 1700 г., а в камне - в 1736 - 1753 годах. Тогда же был построен и монастырь. Архитектурные формы монастыря просты и лаконичны, единственным украшением является башня над западной частью южного крыла.

Костел построен в стиле барокко, однако уже с элементами рококо. Интерьер костела украшен фресками видного львовского живописца XVIII в. М.Строинского, а главный алтарь был украшен очень динамичными фигурами святых.

В настоящее время памятник разрушается из-за неудовлетворительной его эксплуатации:

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

Техническое состояние отдельных конструктивных элементов следующее :

1. Фундаменты - не проверялись. Об их удовлетворительном состоянии можно судить по отсутствию трещин на стенах, вызванных изменениями в фундаментах.

2. Цоколь - из камня-песчаника в костеле и из кирпича в монастыре. Каменный цоколь в хорошем состоянии, требует незначительного ремонта. Кирпичный цоколь требует ремонта кладки - 30-35% и полностью ремонта штукатурки.

3. Стены - кирпичные, в удовлетворительном состоянии. Требуется 20-25% ремонта кирпичной кладки стен, особенно в местах замокания ее из-за неисправных водосточных труб. Штукатурка на всех фасадах костела и монастыря требует ремонта 80% и перетирки 20%.

4. Карнизы - на главном фасаде костела - каменные в хорошем состоянии. На остальных фасадах костела и на монастыре карнизы кирпичные. Требуется ремонт кладки карнизов - 25% и ремонт и перетирка штукатурки.

5. Окна - прямоугольные и полукруглые в костеле и прямоугольные в монастыре. Требуется ремонт части кирпичных оконных откосов и ремонт, а также изготовление новых оконных заполнений.

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

Двери -

6. Главный вход в костел имеет каменное обрамление, поврежденное в нижней части грузовыми машинами. Необходимо произвести ремонт обрамления мастикой на крошке этого же камня или с добавлением новых частей. Дверное заполнение требует ремонта. Все двери в монастырь и башню также требуют ремонта или изготовления новых дверных заполнений.

7. Крыша - На костеле кровля из кровельного железа. Пришла в негодность. Требуется замена 100%, а также смена обрешетки - 30%. Деревянные конструкции крыши в удовлетворительном состоянии.

На здании монастыря кровля черепичная. Требуется полная перекладка кровли с возвратом черепицы - 70%. Черепица "бобровый хвост". Необходимо произвести замену части обрешетки - 40%, а также замену деревянных конструкций крыши- 30%.

Необходимо также отремонтировать слуховые окна на крыше монастыря.

8. Стены - в результате повреждения сводов в части помещений монастыря на стенах этих помещений образовались трещины - от малозаметных до очень значительных. После ремонта сводов трещины в стенах необходимо заинъектировать.

9. Своды - Своды перекрытия над I-м этажом монастыря в хорошем состоянии. Своды над вторым этажом во многих местах от постоянного намокания из-за неисправности крыши и

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

кровли потрескались, в одном помещении свод отошел от стены. В нескольких помещениях своды в аварийном состоянии.

Необходимо произвести ремонт разрушающихся сводов, заинъектировать трещины. Над частью помещений имеются плоские перекрытия, которые также требуют ремонта.

I0. Водосточные трубы - необходимо произвести смену существующих водосточных труб и желобов.

II Отмостка - имеется отмостка вокруг части костела и монастыря из каменных плит. Требуется ремонт существующей отмостки и устройство новой вокруг тех фасадов, где ее нет совсем.

I2. Грозозащита - необходимо устройство грозозащиты.

I3. Каменные элементы на главном фасаде костела - в удовлетворительном состоянии. Требуется расчистка белокаменных элементов и небольшой ремонт без добавления новых материалов.

I4. Балкон - на главном фасаде костела. Необходимо отремонтировать каменный карниз и решетку ограждений

I5. Декоративные башенки - на костеле и на башне монастыря. Оббиты кровельным железом, окрашенным в зеленый цвет. Состояние неудовлетворительное. Необходимо произвести ремонт конструкций и вновь обшить башни оцинкованной кровельной сталью.

А.БЕРЕЗКО

И.ЗУЕВ

Э.КОДИСОВА

В.Малахов

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

ТЕХНОЛОГИЯ И МЕТОДОЛОГИЯ

ведения консервационно-реставрационных работ по монастырю и костелу св.Мартина в г.Львове

Ремонтно-консервационные работы намечается провести для предохранения сооружения от разрушения. Намечаются только работы по экстерьеру костела и по ремонту основных конструк - тивных элементов сооружения.

I. Предварительные работы

До начала производства работ необходимо предохранить от несчастных случаев рабочих и служащих учреждения воинской части, размещенного на территории памятника. Для этого оградить здание, оставив проходы в помещения и проезд вдоль всех фасадов.

II. Ремонтно-реставрационные работы

1. Фундаменты - проверить их состояние, что сделать при предварительных обследованиях не было возможности. Общее состояние стен позволяет заключить, что ремонтные работы по фундаментам требуются в очень незначительном объеме / в месте особенного увлажнения стен в результате неисправности водоотводной системы/. Необходимо произвести дополнительное исследование фундаментов путем шурфования в местах, вызывающих опасения. При необходи - мости ремонтировать фундаменты по указаниям инженера-конструктора.

2. Цоколь - незначительные повреждения цоколя из камня-ракушечника на главном фасаде костела ремонтировать пастой

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

на кровле этого камня после тщательной расчистки и промывки ремонтируемых мест водой и деревянными щетками.

Кирпичный цоколь на остальных фасадах костела и на монастыре ремонтировать идентичным материалом на сложном растворе после расчистки ремонтируемой поверхности до здорового кирпича и промывки ее. Штукатурить цоколь сложным раствором после расчистки оштукатуриваемой поверхности и насечки ее.

3. С т е н ы. Ремонт кладки местами на глубину в I/2 кирпича и в I кирпич вести качественным материалом на известковом растворе. Поврежденные места расчистить до здорового кирпича и промыть. Поврежденную штукатурку отбить, кладку расчистить и промыть. Ремонт вести известковым раствором, точно сберегая существующие профили. Перетирку фасадов вести известковым раствором после расчистки перетираемой поверхности от набелов и ее насечки. Каменные капители промыть водой и мягкими щетками, ремонт вести цементным раствором.

4. Карнизы - незначительный ремонт каменных карнизов вести цементным раствором после расчистки и промывки ремонтируемой поверхности. Расчистку карнизов производить чистой водой и деревянными щетками. Ремонт кирпичных карнизов вести /см. п.3 ремонт кирпичных стен/, точно соблюдая существующие профили.

5. О к н а - ремонт местами кирпичных откосов производить качественным материалом после расчистки ремонтируемых мест до здорового кирпича и промывки их.

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

Белокаменные обрамления окон ризницы расчистить. Ремонтировать пастой на крошке соответствующего камня.

Ремонтировать оконные рамы качественным сосновым материалом. Новые оконные заполнения изготавливать из качественного соснового материала по указанию автора. Заполнения красить масляной краской. Все существующие рамы окрасить масляной краской. Рамы стеклить обычным оконным стеклом.

6. Двери - белокаменные обрамления расчистить и промыть водой и мягкими щетками. Ремонтировать мелкие повреждения пастой на крошке соответствующего камня, а большие повреждения - вставками из белого камня, предварительно расчистить ремонтируемые места до здорового камня и промыть водой и деревянными щетками.

Дверное заполнение очистить от краски, произвести мелкий ремонт и проолифить.

7. Крыша - Конструкции крыши ремонтировать с заменой прогнивших элементов. Замену вести качественным, воздушно-сухим сосновым материалом. Сохранить существующую систему конструкций и соединений, а также пересечения элементов. Древесину антисептировать и покрыть противопожарным раствором. Чердак монастыря расчистить от мусора. Новую кровлю из кровельной стали на костеле окрасить окисью хрома за 2 раза. Внутреннюю поверхность железной кровли окрасить до укладки железа за I раз. Черепичную кровлю на монастыре разобрать, соблюдая осторожность и переложить, точно сохраняя существующую систему укладки.

Произвести ремонт слуховых окон доброкачественным сосновым

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

материалом, окрасить их масляной краской и остеклить.

Ремонт кирпичной кладки верха стен /на чердаке/ вести качественным кирпичом после расчистки до здорового кирпича и промывки ремонтируемых мест водой и щетками.

8. Своды - Необходимо переложить свод над одним помещением. Перекладку свода вести качественным материалом, точно сохраняя конструкцию. Трещины в сводах заинъектировать цементным раствором. Для определения необходимых работ по аварийным сводам монастыря и методологии их производства необходимо произвести раскрытие сводов. Ремонтировать своды по указаниям конструктора.

9. Отмостки - каменную существующую отмостку ремонтировать с добавлением новых каменных плит, сохраняя систему укладки. Там, где отмостка отсутствует - необходимо устроить новую из асфальтобетона шириной I,2 м. по периметру здания.

I0. Декоративные элементы - из белого камня рекомендуется расчистить и промыть водой мягкими щетками. Мелкий ремонт производить пастой на крошке белого камня.

II. Кресты, металлическая решетка балкона и металлические ворота - расчистить от ржавчины и грязи, отремонтировать и окрасить масляной краской, цвет согласовать с автором.

I2. Водоотводная система - требует I00%- ной замены существующих труб и желобов и устройства новых из оцинкованного железа.

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії Center for Urban History

I3. Грозозащита - необходимо устройство грозозащиты по специальному проекту .

I4. Все работы вести согласно ~~с~~ ТУ

I5. Обратить внимание на технику безопасности.

Главный архитектор проектов
НИПО РСНРПМ Э.Кодисова

Львов
ноябрь I968 г.

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Костел и монастырь св.Мартина в г.Львове

Фрагмент северного фасада костела
/восточная часть/

Фото I

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Фрагмент северного фасада костела
/западная часть /

Фото 2

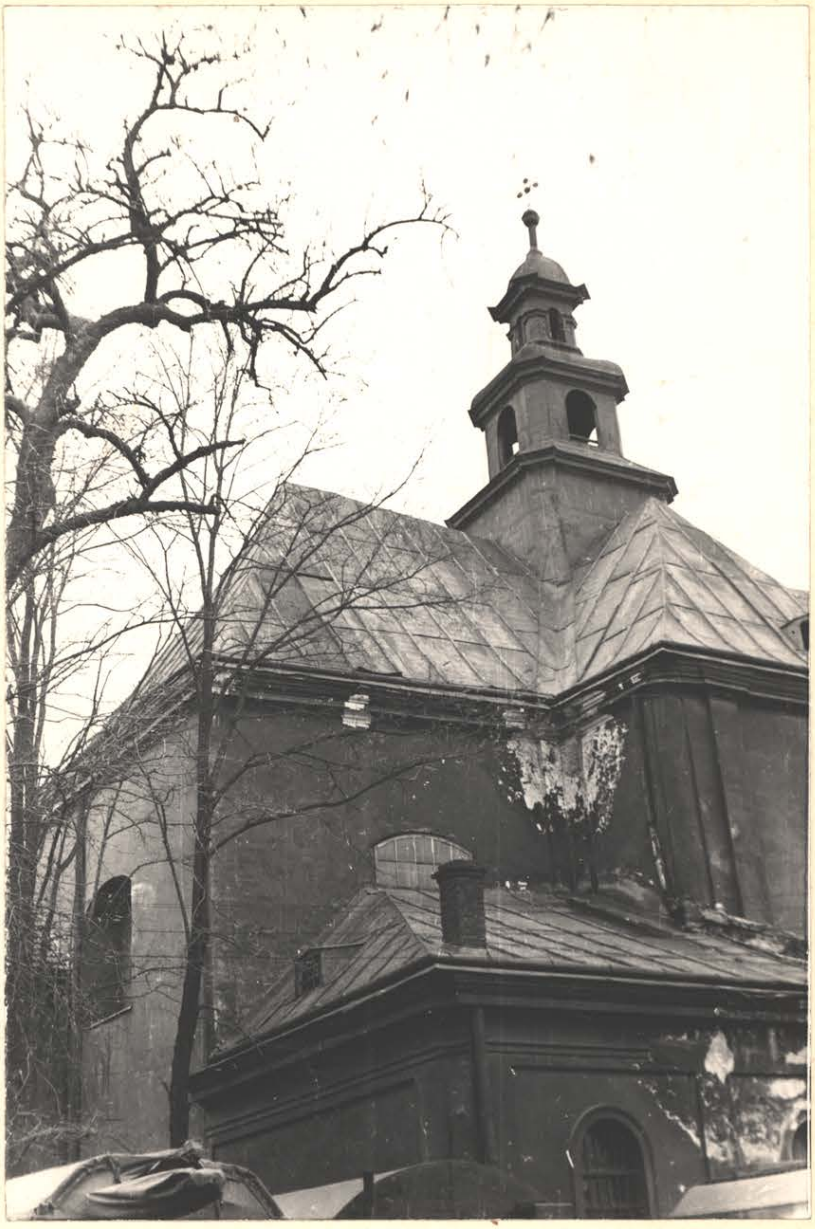
uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Костел св.Мартина

Вид с северо-востока. Фрагмент

Фото 3

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Северный
Южный фасад монастыря. Фрагмент

Фото 4

uma.lvivcenter.org



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Северный дворовый фасад монастыря.

Фрагмент

Фото 5

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Западный фасад северного придела костела

Фото 6

uma.lvivcenter.org



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Западный фасад костела. Фрагмент
Главный вход

Фото 7

uma.lvivcenter.org



Управління
охорони
історичного
середовища

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Вид на костел и монастырь с юго-запада.

Фрагмент

Фото 8

uma.lvivcenter.org



Управління
охорони
історичного
середовища

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Северный дворовый фасад монастыря с башней.

Фрагмент

Фото 9

uma.lvivcenter.org



Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History
uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Главный западный фасад

Фото I0

uma.lvivcenter.org


Управління
охорони
історичного
середовища
uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Фрагменты южного и западного фасадов монастыря

Вид с юго - запада

Фото II

uma.lvivcenter.org



Управління охорони історичного середо
Центр міської історії
Center for Urban History
uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Западный дворовой фасад монастыря

Фото I2

uma.lvivcenter.org



uma.lvivcenter.org

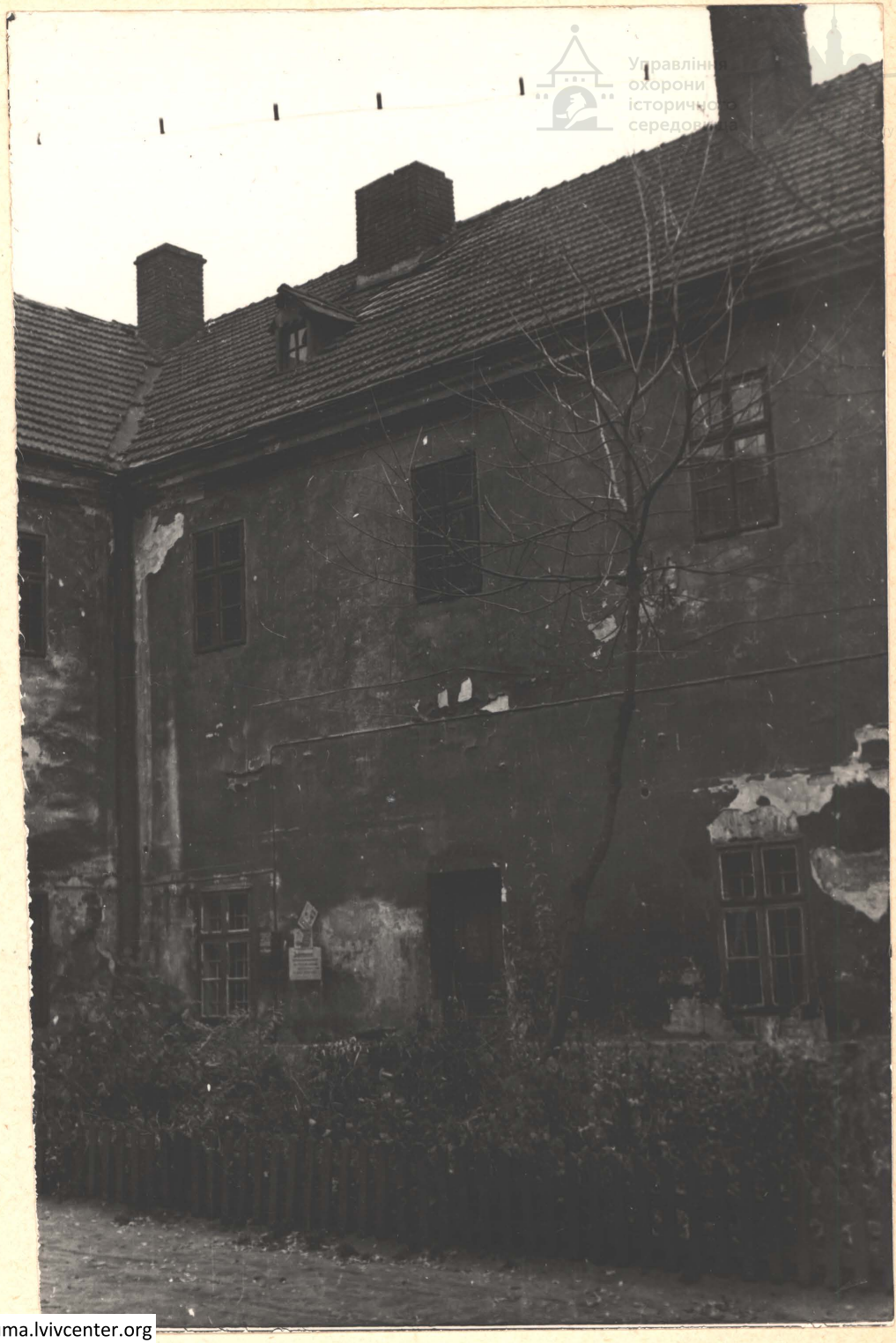
Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Северный дворовый фасад монастыря.
Фрагмент

Фото I3

uma.lvivcenter.org



Управління
охорони
історичного
середовища

uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Вид с северо-восточной части двора на северный дворовый фасад.

Фрагмент с башней

Фото I4

uma.lvivcenter.org



Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History
uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Южный фасад костела.

Вид с юго-запада

Фото I5

uma.lvivcenter.org



uma.lvivcenter.org

Управління охорони історичного середовища
Центр міської історії
Center for Urban History



Южный фасад монастыря

Вид с юго-запада

Фото 16

uma.lvivcenter.org



uma.lvivcenter.org